

## MOUSSEAU, M. :

- Territoires du Nord-Ouest,—bill—  
474  
Procédure criminelle, 541.  
Tarif, 608  
Le député des Deux-Montagnes, 708

## N. Churchill, Barque—

- Interpellation, hon. M. Mitchell; réponse, hon. M. Smith, 518  
Adresse à Son Excellence, 934

## Navires canadiens dans les eaux américaines, 1142

## Niagara, Obstacles dans la rivière, 458

## Nominations faites par l'ancien gouvernement, 845

Nord-Ouest, Territoires du, bill concernant les—1<sup>re</sup> lect., 87; 2<sup>e</sup> lect., 199; Examiné en Comité, 474; 3<sup>e</sup> lect., 475

## Nord-Ouest, Conseil du, 746

## Nord-Ouest, Importations et Exportations du, 372

## Norris, M. :

- Crise financière, 105  
Tarif, 668  
Edifices publics, 777  
Droits de tonnage dans les ports américains, 1147  
Canal Welland, 1150

## Nouveau-Brunswick—

- Loi scolaire—Message de Son Excellence, 49  
Commissaires des Sauvages, 838  
Remorqueurs à vapeur, 860  
Vieux rails sur les chemins de fer du gouvernement, 935  
Pêcheries, 1180, 1202.

## Nouvelle-Ecosse—

- Ecole pour les Sauvages.—Question, M. Goudge; réponse, hon. M. Laird, 841  
Amélioration des havres—Interpellations, M. Church; réponses, hon. M. Mackenzie, 860

## O'Donoghue, W. D. :

- Avis de motion, 730  
Motion—

“ Que la Chambre se forme en comité des subsides.”—Hon. M. Cartwright,—815

## Amendement—

“ Que M. l'Orateur ne quitte pas le fauteuil, mais qu'il soit résolu que, considérant que cette Chambre a voté, le 13<sup>e</sup> jour de février 1875, une adresse à Sa Majesté, la priant d'accorder une amnistie pleine et entière à toutes les personnes concernées dans les troubles du Nord-Ouest, pour tous actes commis par elles durant les dits troubles, moins seulement Louis Riel, A. D. Lépine et W. D. O'Donoghue, et une pareille amnistie à Louis Riel et A. D. Lépine à la condition d'un bannissement durant cinq ans de la Puissance de Sa Majesté, excluant par là W. D. O'Donoghue du bénéfice de cette amnistie; et considérant que le dit W. D. O'Donoghue a depuis ce temps écrit la lettre suivante, etc. Dans l'opinion de cette Chambre le gouvernement devrait de suite instituer une minutieuse enquête sur les allégations contenues dans la dite lettre, afin que justice soit rendue à qui de droit.”—  
M. Costigan,—817

Après débats, etc., 834

## OLIVER, M. :

- Crise financière, 114  
Industrie minière, 239  
Tarif, 497, 676  
Législatures locales et frais de port, 519  
Octrois aux provinces, 786  
Observance du dimanche, 874  
Compagnies de placements, 929  
Bill des Chambres de Commerce, 1057

## Ontario, Lac—

- Havres de refuge—Interpellation, M. Gordon; réponse, hon. M. Mackenzie, 153

## ORATEUR, M. l'—

- Rapports des juges en matières d'élections, 1  
Introduction des députés, 1  
Discours du trône, 1  
Traduction des débats — décision d'une question d'ordre, 296  
Préséance des propositions de non-confiance, 617  
Le député des Deux-Montagnes—  
Décision d'une question d'ordre, 706, 712  
Salaires et dépenses contingentes, 719  
Budget de la bibliothèque, 719  
Pétition contre le juge Loranger—  
Décision d'une question d'ordre, 887  
Règles de la Chambre, 924